

Bahá' Prayers Oshikwanyama

Oshikwanyama

65 prayers

Aid and Assistance

BB00553

Oshikwanyama : EKWAFO

Opena ou handulu oku ku fapo omaudyu ponhele ya Kalunga? Tya: Na hambelelwe Kalunga! Oye Kalunga! Aveshe ovapiya vaYe, ndele aveshe ohava dulika komhango yaYe!

Also in: ar, az, ca, da, en, es, et, fi, fr, gil, ht, is, it, ja, mn, nl, no, pl, pt, ro, ru, sk, sne, tet, th, tvl, vi

AB08838

Oshikwanyama : Oda tolokwa da kufwa momisha da ‘Abdu’l-Bahá

Nye ava ta Mutalelifa oipala yeni ku Kalunga! Keleleni omesho eni ahatale oinima ili li, nye mwa talelife kouhamba wefimano lo mafimano aeshe. Oye aeke mupula aishe ei mwa hala; oYe aeke mukonga emupe aishe tamukongo. Lumwe aluke oha yandye elinekelo li fike pefe lewe yovi, lumwe aluke ohavelula omikifi ihadi veluka lwefe lweyovi, lumwe oha talaleke oiveta, nekomono lokomutwe ohamangulula omutima komapando owi. Ohaninge eshi ta ningi, fye oshike hatuningi? Ye ohaumbata ehalo laYe, ohawanifa ehalo laYe ngashi ahala. Onawa ngenge ove topete komutwe melinyongameno, ndele to tula ehalo loye mo mwene Omunefilonghenda alishe.

Also in: diu, iba, pt, sm, te, tk, ur

Ascension of Bahá’u’lláh

BH00003

Oshikwanyama : Edalo la Bahá’u’llah

Ye Oimuyapuki shili, Ye Omunenenu

Ei ohani omo a dalwa. Ye ou e na edina la tumbala. Ye ou eholoko laye la kakamifa oilyo yoludi lomunhu nondwi yokeemhadi daye ya ninga olupale lopombada; ovakali vomoilando yomadina manene otave mu indile epuniko. Molwaye otava yandje omahambelelo kuKalunga Omwene. Otava kaluka nehafo noneenghuwilili. Heeno, Omwene Kalunga! Ei Ohani oyo ya vadimifa eehani dikwao; ohani omo Ye a dalwa; Ye ou e li oshiholekwa sha holekwa neliko la kala la umbulwa nawa olo la hololwa, ndele tali ingida pombada mokati koludi lomunhu. Epangelo alishe oli li meke lomudalwa, Ohanana ei omo oshipala sheshito sha djala elimemesho. Omiti oda tengauka; efuta ola xungauka neemhunda oda ya onhapo. Opo nee Oparadisa ya yelula ondaka yayo, oo omamanya manene taa kaluka. Oinima aishe tai ingida: “Oove olupale linene leshito! Holokeni koshipala shOmwene weni, Omunefilonghenda, Omunalukeno.

Ei ohani omo Oparadisa nayo vene ya djalekwa evadimo leholoko loshipala shOmwene, Omunefilonghenda-alishe nokadila haka imbi nawa okakwaulu – Nifghtingale – ka imba ongovela yako ke li komuti wopaKalunga – Lote-Tree – nomitima dovaholike da yadifwa neshambuko. Ndele nee, Woo, ovanhu vomeenhele

dihapu eshi vehe udite ko. Nava nangekwe noupuna, vo, ava ve mu dimbulukwa nova uda ko omaudaneko omOmambo Omwene, Omunaenghono-adishe, Omutumbalekwa a pwa. Ndele, hewa, oixuna kombinga yaavo ve mu pilamena, Ye ou olupale alishe lopombada le mu dakamena omesho, Oye tuu ou ta ngwangwaneke omukehe-na-eitavelo keshe, ou ta ende neendjila de likukila.

Keshe tuu ou ta tambula Omukanda ou, na yelule ondaka yaye nongovela inyenye, ye na tye: “Tumbalekwa Ove Omwene wange omunefilonghenda, shaashi wa dimbulukwa nge mOmukanda ou omo edimba liwa lomudjalo wOunongo woye la tandavelifwa nomafuta onghenda yoye a kunguluka. Ame ondi li ombangi nomuhokololi kutya Ove ou li omunanghono to dulu okulonga keshe osho wa hala. Kaku na kalunga umwe ponho yoye; Ove ou, u li Omunanghono-adishe, Omushiivi-ashishe, Omunandunge-adishe

Also in: en, ml, sm

BH00003

Oshikwanyama : Edalo la Bahá'u'llah

Oye Okuyapuki-elela, Omutumbalekwa-elela, Omunene-elela

Oshivilo shEdalo she uya, ndele Ye ou e li Ewapalo laKalunga, Omunaenghono-adishe, Omuwanifilwa-aishe (All-compelling), Omuholike-waaveshe, a kuluka kolukalwapangelo laye. Heeno, oye ou a holola okukala po kwaye, ou omesho aKalunga, ou e li Ekwafo mEkano, Omukalipo-kuye-mwene, a kala e mu dakamena. Tya: Fye otwa danena Oshivilo eshi mOdolongo inene, pefimbo linya eshi eehamba dokombada yedu de tu pilukila po. Ashike nee enghono domufininiki inadi tu shololifa noutondwe wounyuni inau tu tilifa. Moshinima eshi Omunefilonghenda ota kala ombangi monghalo ya tya ngaha.

Tya: Hano oshihopaenenwa shiwa shetimaumbwile nashi ekeleweshi molweuyaano lehalo lovanhu vounyuni? Nokuli, molwoshinge shaye osho sha tilila eenhe dasho kombada yaashishe osho sha li po naasho tashi ka kala po! Oshili, ou oumayesti wOmwene tau pangele eshito alishe neenghonopangelo daye dinene odo de lihanena muaveshe ovo ve wete ko nomwaashishe shi wetike.

Diinina ongodi yenghonopangelo daye, ove tumbula edina lOmwene woye ou iha nyengwa kusha nouyelele weluwa waye wa minikila keshe oshiholekwa. Ngaashi elaka lOmafiklu Onale la popiwa mefiku eli omo omaviinyu a hoololwa a tuulwa. Pwilikina, ove ino efa omadiladilo oye a piyaanekwe kovahenakonashanakalunga nomikalo davo di ku imbe okuhoolola ondjila ya yuka.

O, Vanhu nye vaBaha Yeluleni omavava eni mu tuke momhepo yohole yOmwene, Omunefilonghenda-alishe. Yelukeni mu mu pe efindano, ngaashi sha tumbulwa mOmukanda wa hoololwa. Lungameni muha kondjife Ovapiya vange. Va yambeni ounyenye wOmwene nomatumbulo aye mayapuki, oshesdhi omeenghono davo

ovanhu avesh tava dulu okwaalukila kOmwene. Vo avesho ovo itava pwilikine Kalunga mEfiku eli, paushili ova kanena moukolwe womahalo avo , nonande kave shi wete. Heeno, oye tuu ou , moluhodi nomelixupipiko a kala a taalelifa oshipala shaye kEtendo leluwa leendjovo dOmwene waye.

Otashi mu wapalele okufikama nokuliikifa ovanhu ovo va tumwa okudja mEmbo lOmwene wavo, Omunaenghono-adishe, Nakuhanyengwa-kusha. Tya: Tileni Kalunga, nye inamu taalelifa omitima deni komadiladilo ongaho aavo hava ende neendjila domalimbililo nodokuhena-ouyuki. Taalelifeni nevadimo omitima deni koshitrone shOmwene weni Omunamadina-aeshe. Ye, oye shili te mu tula meenghono doshili. Kaku na kalunga umwe ehe fi Ye, ou Omunaenghono-adishe, Omuyandji-weeshali adishe.

Omolwashike tamu ke lihakana okandobe komeva kongaho-ngaho, manga Efuta linenenene la mbwalangadja komesho yeni? Pilukileni kulo, ndele inamu shikula omalila ovalimbiliki, vehe na eitavelo. Hano osho ngaha Odila yOukwaalushe ya nambela kOitai yOmuti wetu wopakalunga.(Lote-Tree).

PuKalunga! Okangovela kamwe, komoungovela vaye oka wana okutamununina Olupale linene alishe pombada yovakali vomoilando yomadina aeshe, osho yo komombada yaavo va kundukila Oshitrone shaye (olukalwa lwaye), ongula nonguloshi.

Hano tambuleni oihomo yomatumbulo aye, taa loko okudja meulu; oihomo yehalo lOmwene weni, Omunefilonghenda-alishe. Ehena popepi navo; O, popepi novanhu, ndele liteeka ovo tava pataneke eendjovo daKalunga naavo inava itavela Omwene wavo eshi e uya a holole oshili

Also in: en, ml, sm

Children

ABU0129EDU

Oshikwanyama : EDEULO

Kalunga! Deula ounona avesho ava. Ounona ava ovo oimeno yomepya loYe, enhemo do moshikunino shoYe, engala damena mepya loYe liYapiki. Lokifa odula yoYe kombada yavo; etango loshili yoYe na liminikile kombada yavo no hole yoYe. Omhepo yoYe nai va fudile ne ta laleko opo Va dule oku li hongwa nawa, va kule ndele tava xumu nawa Komesho, vo vaye moshingeshoshinge.

Ove omuyandji, Omunefilonghenda.

Also in: af, az, bg, bi, bs, ceb, ch, cnr, co, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, eu, fa, fi, fo, fr, gil, haw, ht, hu, hy, hz, is, it, kl, kn, ky, lg, lv, mg, mh, mn, mr, nal, nl, no, pap, pl, pt, ro, se, sk, sm, sq, st, sv, ta, te, tet, tl, tpi, uk, zh-Hant

Departed

BH09085

Oshikwanyama : EINDILO LO VAFI

Kalunga kange! Ou oye omupiya woYe omona omumati womupiya woYe ou aitavela mwOve no mo madidiliko oYe, no kwata leli fa oshipala shaye kwOve, taefapo aishe nde te kukalele. Oshili, Ove ou, houlikile onghenda nonghenda yo kombada yoYe.

Mupangela, Ove ou hokufapo omatimba ovanhu ndele to dimipo omawi aeshe, ngashi eulu hali tambula omilongelo doYe nefuta lefilonghendo loYe. Mupa efelo aye monhele yoYe iyapuki you kwalushe wonghenda yoYe ei yalipo okudya Keshito leulu nedu.

Kapena Kalunga Ove auke, ou hokufilepo omanyono aeshe, Omunefilonghenda alishe.

Allah-u-Abha (once)

Fye atushe, oshili, oha tu linyongamene Kalunga. (x19)

Allah-u-Abha (once)

Fye atushe, oshili, oha tu pete komitwe koshipala sha Kalunga. (x19)

Allah-u-Abha (once)

Fye atushe, oshili ohatu dulika ku Kalunga. (x19)

Allah-u-Abha (once)

Fye atushe, oshili, oha tu tange Kalunga. (x19)

Allah-u-Abha (once)

Fye atushe, oshili, oha tu yandye olupandu ku Kalunga. (x19)

Allah-u-Abha (once)

Fye atushe, oshili, otu na olukeno mu Kalunga. (x19)

(Na kufya nenge omwalikadi, na tye: ou oye omupiya woYe Omukainhu okakadona komupiya woYe Omukainhu noshotu....)

Also in: af, am, ar, ar, az, bg, bi, bn, ca, ch, cy, da, de, dgz, diu, el, en, eo, es, fa, fi, fj, fr, gil, haw, hi, ht, hu, hy, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kiw, kiw, kn, ksd, ky, ky, lb, med, meu, mg, ml, ml, mn, mr, nal, naq, naq, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sq, srn, sv, sw, ta, th, tk, tk, tl, tpi, tvl

AB11094

Oshikwanyama : EINDILO LO VAFI

Kalunga kange! Ove ou hokufapo omatimba! Omuyandyi womilongelo, Omupululipo wo maehameko!

Oshili, ohandi kwehela ukufilepo, omanyono au afiyapo oshikutu shou kwadu ndele ta londo kounyuni wopamhepo.

Omwene wange! Va yelifa ko matauluko avo, pululapo oluhodi lavo ndele va kwafa va yemo mepya le hafo, va koshola no meva mayela, ndele va kwafa va mone ouyelele ou uli kombada yo mhunda oyo ile-ile.

Also in: af, az, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cy, da, de, diu, diu, el, en, eo, es, et, eu, fi, fr, fy, gil, hr, hu, hz, id, ik, is, it, ja, kgf, kl, kn, ko, ky, lg, lg, lv, mg, mh, ml, mr, mt, naq, naq, ne, nl, no, pl, pt, ro, se, sk, sl, sq, srn, st, sv, ta, te, tet, tl, ur

Evening

BH00009SER

Oshikwanyama : ONGULOSHI

Kalunga kange, omwene wange, efikilo le halo lange! Ame, omupiya woYe, onda hala oku kofa metwali lo nghenda yoYe, no ndi tu lumukwe ko mbete ya tuvikwa ne filonghenda loYe oha ndi kwindile ekwafo neameno loYe lame nenge.

Ohai kwehela, Kalunga kange, eisho loYe eli ihali kofa nande, amena omesho ange aha tale umwe ehefi ove. Akoleka, hano, ove apashula amone omadidiliko oYe, atale ko mashakeneno eulu nedu lehololo loYe. Ove ou walipo komesho yo mahololo aeshe Ove omunaenghono adishe Omunanghenda ou ho kakamifa ounyuni nenghono doYe.

Kapena Kalunga ehefi Ove ndele Ove auhe Kalunga, nomunaenghono shili, ou hopangele aishe, ou ihokala noshisho shasha nande.

Also in: af, az, be, bg, bi, bn, ca, ch, cnr, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, fi, fr, fy, haw, hr, ht, hu, is, it, kl, kn, ky, lt, lv, med, mg, mn, naq, naq, nl, no, pl, pt, ro, se, sk, sq, sv, ta, tl, tpi, tvl, ur

Forgiveness

BB00617

Oshikwanyama : ELIDILIKO LENDYA

Hambelelwa, Omwene Kalunga kange! Ohandi kwilikana omo lwe hololo loYe eli la shitukifa Omulaulu uninge ouyelele, ou muwo ongulu yalushe yo ku linyongamena ya tungwa, no mwa tu likwa oshipelende shendyovo doYe, no muyo embo lendyovo doYe lapa ndyulwa, tuma kombada yange, no kombada ya veshe ava veli pamwe name yo itu ninge tu dule oku tukila keulu loshinge shoYe osho shidule endunge detu, tu kosha komanyono aeshe etu no komalimbililo oo tae twimbi tu kale kumwe mombili youli-umwe woYe.

Ame, ame umwe mwene wange, ou adinina omwiya wo hole yonghenda yoYe, no nda dama konyemba yo shikutu she filonhengda loYe eli ho tu file nalo onghenda. Filenge onghende pamwe no va holike vange aveshe ove u tu pe ouwa wounyuni ou no wounyuni ou tauya. Va kwafa, hano, nomilongelo doYe do meholeko edi ho dipe ovo Ove we va hoolola mokati kovashitwa voYe aveshe. Omwene, aa oo, omafiku omo Ove wapangela ovapiya voYe ve li dilike endya.

Omunelao oyou ta di nine eli diliko lendya mouyadi molwoye no te li kelele koinima aishe nde te ku kalele. Ove, shili, ou una enghono okuninga eshi Ove weshi hala.

Kapena Kalunga umwe ehefi Ove ou hoshiva aishe, omunongonhu. Na hambelelelwe alushe Kalunga, Omwene Womaunyuni aishe.

Also in: az, bg, bs, ca, cs, da, de, diu, el, en, en, es, et, fi, fr, gu, hr, ht, hu, hy, hz, iba, id, is, it, kl, kn, kn, ko, ky, ky, lb, lg, mg, mh, ml, mt, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sk, sne, sq, ta, ta, tet, tk, tl, tvl, uk, zh-Hans, zh-Hant

Gatherings

BH09848

Oshikwanyama : Omahoololo a hoololwa mOmafiku Omadimbuluko

Medina laau a dalwa mefiku eli , oo Kalunga e mu hoolola a ninge Omufimanekifi wedina laye, Omunaghono-Adishe; Omunahole-Aishe

Ou Omukanda omo twa didilika oufiku winya eshi eulu nedu la li la mikilwa kOuyelege oo wa tilila oshinge shao kombada yeshito alishe.

O, Oufiku ove wa nangekwa noupuna! Osheshi omuove mwa dalwa Efiku lOmwene; Efiku olo fye twa yapula li kale olamba yexupifo laaveshe ve li moilando aishe, yomadina aeshe, ehola lefindano kovafindani vomeenhele daalushe; etendo leluwa lehafo nolekuwililo meshito alishe.

Na fimanekwe unene, Omwene Kalunga, Omushiti womaulu aeshe, ou a etifa po Efiku eli lokutumbula Edina olo tali nyanyauala omahalo oundede aeshe, oshitwime shomadilongo ongaho-ngaho sha hanaunwa po, ndele edina laye “Ye ou e li po kuye mwene” tali piti ngeluwa tali tende kombada yomashakeneno eulu nedu (kombada yohorison). OmuOve omaviinyu omwenyo waalushe a tuvikululwa nomuvalo wounongo nowomatumbulo wa patululilwa ovakwambadayedu; oshihomo shomhepo yOmunanghenda yaalushe sha tililwa moitukulwa yedu aishe /moilongo aishe. Etumbalo nali pewe efimbo /otundi omo Oupuna wOmwene wa holoka; Ye ou e li Omunaenghono-adishe, Omushiivi-waashishe, Omunaunongo-aushe, nOmunaendunge-adishe.

O, oove olupale linene leulu nedu! Ou oo oufiku wotete oo Kalunga a hoolola u kale edidiliko loufiku winya outivali omo mwa dalwa, Ye, Omunhu oo e na etumbalo itai dulu okutumbulwa, po kape na elaka tali dulu okuwanifa po etumbalo laye. Heeno,oye tuu ou te va vadimifa aveshe. Oshili-shili, ota tale eholoko lavo lokombada note; li mono li li ngaashi meni lavo. Nota ikilile poikumwifa yopakalunga oyo ya pungulwa/tuvikilwa mElihololo olo. MElihololo omo okuhaitavela kwa kakamifwa noikalunga yomaitavelo ongaho, opomunghulo ya tataulwa. Opo nee epandela tali tulikwa (ombaneli) olo tali vilikile kutya “Kaku na Kalunga umwe vali, ehe fi Kalunga ou Omunanghono-adishe, Omutumbalekwa, pehe na ou ta dulu okuyelekwa naye, Omwaameni, Omunanghono-adishe, pehe na ou ta dulu oku mu uda ko.”

Oufiku ou omo edimba liwa loupopepi la kunguluka; oivelo yehanganifo ya mbwalangadjifwa noishitwa aishe tai ingida: “Ouhamba owaKalunga Omwene womadina aeshe, oo te uya nEpangelo tali tambulwa kounyuni aushe!” Oufiku oo Olupale linene tali tumbaleke Omwene walo , Omukombadambada, e na etumbalo linene. Ou omadina aeshe opaKalulunga tae mu tumbaleke, Ye ou e li Ohamba yopehovelu noyopexulilo mElihololo eli; mElihololo omo eenghono daye tadi shilile eemhunda kuye, Ye ou e li Omuliwanipo-mwene, Omukombadambada, ndele omitima adishe tadi taalele keholoko loshipala shaye, ou e li Omoholike-lela, oo omafo taa lelemifwa koshihomo shomhepo yodjuulufi, ndele omiti tadi yelula eendaka dado, tadi

itavele nehafo keifano laye, Ye ou e li Nakuhanyengwakusha, nedu alishe otali kakamifwa kodjuulufi yokushakeneka Ohamba yaalushe ei.. Oinima aishe oya pepalekwa kehololo lOndjovo yeenghono, oyo tai hololwa kEdina laye li na eenghono. O, Oufiku ove wEeshalinghenda adishe! Omuove hatu diinine shili Embo Meme yetu eli. Hano eli Embo moshili, ile hano okaana ka dalwa? Nokuli, naame Mwene! Eendjovo odo nomadina oo Kalunga mwene a yapula membo eli kombada yomadina aeshe. Nonande shi li Oshiholekwa noshikumwifa sha tuvukululwa. Nokulli, ame komwenyo wange! Omatumbulo a tumbulwa mEmbo Meme yetu eli oku li kombada yaashishe. Eli olo ehololo tali holola kutya “Kaku na kalunga umwe kombada yaKalunga kashili, ou e dule oikalunga aishe. Nokuli, fimbo oinima aishe inai shiivifwa ovanhu, Ye, Kalunga mwene okwe i uda nomatwi aye. Nava nangekwe noupuna, ovanangekwanoupuna ovo va shilipalekelwa oinima ei.

Omo Opena, ya mana omhata, yOmukombada tai ingida tai ti: “Oove ou wa tumbalekwa kombada yomadina aeshe. Ame ohadi ku indile paenghono doye di dule eulu nedu, u likaleke nge ndi ku tumbule, shaashi ame onda holoka po keenghono deshito loye. Ohandi dulu ngahelipi okuholola kutya, oishitwa aishe kai na eenghono doku ku hokolola? Ndele ame ohandi ane metumbalo loye ndi udife kutya Oove wa twa nge omukumo eshito alishe li kanduke po kehafo nokeshambuko, notashi ka dula ngahelipi okukala po komesho yomukungu wefuta lomatumbulo oye monghalo ya tya ngaha? Dimine nge po, Omwene, Opena ei ya fimana noi na efilonghenda kwaame, O, ove Mwene wange, Hamba yange. Ino valula omanyono ange koshipala shoye. Oshili, Oove Omwene wouyadi aushe / wewaneno alishe, Ove, Omunaengho-adishe, Omudiminipo waalushe, Omuyandji weeshali adishe.

Also in: ca, da, de, en, es, gil, gil, gu, hy, it, ky, lv, mr, mt, pl, pt, sne, sne, sne, sne, sne, sne, sv, tvl, tvl, tvl, tvl, ur, ur

ABU0188TUR

Oshikwanyama : Eongalo Lo Pamhepo

(Ngenge toi mongulu yokwongala, hokolola eindilo eli nomutima tau denge no hole ya Kalunga, ne laka lakoshoka kwayishe ka kele ke dimbulukifo laYe, opone omunaenghono adishe eku kwafe no nghenda yaYe opo u dule ne findano lokombada.) Kalunga, Kalunga kange! Ofye ovapiya voYe ava va talela koshipala she li yandyo lo hole yoYe, ava twae fapo aishe tu ku kalele mefiku eli le fimaneko. Ofye otwaongala mongulu ei yeongalo lo pamhepo, twe li tula kumwe mo madiladilo no me ndunge detu. Mounongo wetu ne di minafano tu tumbaleko ondyovo yoYe mokati ko vanhu aveshe voYe, Omwene, Kalunga ketu! Tuninga omadidiliko eamenon li yapuki loYe, nengudi do ku tu mbaleka Eitavelo loYe mokati ko vanhu voYe, ovapiya vo mhangela inene yoYe, ove Omwene wetu ou wokombada-mbada, ne hololo louli-umwe woYe Uyapuki mouhamba woYe Abha (Kalunga), enyofi ditoka ta di minikile oilongo yoYe aishe. Mwene! Tukwafa tu ninge omafuta ta undula Omakufikufi manene onghenda

yoYe ikumwifi, shili, Omilonga ta di kunguluka ta di di kombada yo mafimano oYe aeshe, oyimati iwa yo ko muti woilonga you kwaulu. Omiti ta di pepwa komhepo yo milongelo doYe mepya lo mivinyu do keulu loYe. Kalunga! Ninga hano emwenyo detu di palulwe ke velishe doulumwe uyapuki woYe, ninga omitima detu di hafifwe ne tililo longhenda loYe, opo fye tu ye kumwe ngashi omakufi-kufi efuta limwe fye tu ye ku mwe ngashi enhe de vilimo louyelele woYe: opo yo omadiladilo etu no ku tala kwetu, no malyudo etu aninge oshili imwe, ahokolole omhepo youlumwe mounyuni, Ove Omunanghenda, Omuyandyi, Ouhoyandye, Enghono, Omunanghenda, Omunefilonghenda alishe.

Also in: ar, bg, ca, de, en, fa, fi, fr, gil, gil, gil, ht, hy, is, it, kl, lv, ne, nl, no, pl, pt, ro, ru, sk, sne, sne, sv, ta

Healing

BH08013

Oshikwanyama : EINDILO LO KUVELULA

Edina loYe olo eveluko lange, Kalunga kange, oku ku dimbulukwa oko etalaleko lange. Oku kala popepi naVe oko eli nekelo lange, no hole yoYe oyo kaume kange. Onghenda yoYe ei uholenge nayo oyo eveluko lange nekwafo lange mounyuni ou no mounyuni ou tauya. Ove, shili, omuyandyi womilongelo do kupa onghenda, ou ushi aishe, Omunandunge, omunongo woinima aishe.

Also in: af, ar, ar, az, bi, bs, ca, ceb, co, da, de, en, eo, es, et, eu, fr, gil, gu, gu, hi, ht, id, is, it, ja, kl, lv, med, med, mg, ne, nl, no, pl, pt, ro, ru, ta, ta, tl, tpi, tpi, tpi, zh-Hant

Marriage

AB03461MAR

Oshikwanyama : EINDILO LE HOMBOLO

Ove fimanekwa, Kalunga kange! Oshili, ou oye omupiya woYe omulumenhu no mupiya woYe omukainhu vaongala koshi yomudidimbe wefilonghenda loYe ndele ovo ovamangelwa kumwe ne halo liwa loupuna woYe. Va kwafa mwene! Mounyuni ou no mouhanba woYe, vapa oinima aishe iwa omo lwo milongelo doYe do kupa onghenda. Va koleka, mwene, moku kala pamwe kwavo va kwafa veku kalele. Va pa vaninge Omadidiliko medina loYe mounyuni woYe, ndele vamenana no milongelo doYe do ku po nghenda edi iha dixulupo mounyuni ou no mounyuni ou tauya. Omwene! Vo ata vae hela nouxupi ouhamba wefilonghenda loYe ndele ota vaingida kouhamba wouli-umwe woYe. Oshili vo ova hombolafana vo va dulike komhango yoYe. Va kwafa vaninge oshiholelwa she longelo kumwe lou li umwe fiyo okexulilo. Oshili Ove omunaenghono adishe, ou uli apeshe-apeshe nouna enghono!

Also in: af, az, bg, bi, bs, ca, dgz, diu, en, fj, fo, fr, hr, ht, hy, hz, id, id, is, ja, kl, ksd, meu, meu, meu, ml, nl, no, pl, ru, tl

Morning

BH00009SHE

Oshikwanyama : ONGULA

Onda penduka meameno loYe, Kalunga kange, ndele ohai kongo oku kala koshi yeameno longulu yoYe Iyapuki yeameno loYe. Mikila meni lomutima wange, Omwene wange, nouyelele we vadimo le li hololo loYe. Ngashi wali waminikilange Nouyelele wo ngula ye halo loYe.

Also in: af, ar, az, be, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cnr, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, fi, fr, fy, gil, gil, hr, ht, hu, hz, id, ik, is, kl, kl, kn, ky, lb, lg, mg, ml, mt, naq, ne, nl, no, ny, pl, pt, ro, ru, se, sk, sne, sne, sq, srn, st, sv, sw, tl, tpi, tvl, vi

Naw-Rúz

BH00769

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Kalunga yandya oujelele wouli-umwe utandavelifwe kombada yedu alishe, opo ne oshipateko shininge “Ouhamba owa Kalunga mwene”, nau kale edidiliko kombada yoshipala sho vanhu vao aveshe.

Also in: af, ceb, de, en, en, fr, lb, sm, tvl

BH00769

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Nafimanekwe, Kalunga, omo lwo vatumwa vaye vo hole Ovo hetu tu mine! Ove ou uli omwenyo nouyelele wetu, yukifa ovapiya voYe mendyila doYe, ndele tu pa oupuna tu ku kalele auke.

Kalunga, tu honga ouliumwe woYe, opo tu hatale umwe ehefi Ove. Ove omunefilonghenda no muyandyi womilongelo doYe do Kupa Onghenda!

Kalunga, shitila omundilo wohole momitima do vapiya voYe; wo uxuikemo omadila-dilo mai ndele ove auke ukale muvo.

Kalunga, tu likila oukwalushe woYe ou waliko nale no taukala ko alushe fiyo alushe, osheshe Kapena Kalunga ehefi ove.

Ove auke Kalunga. Oshili, mwove ohatu mono enghono nehekeleko ta li di kwoVe.

Baháʼulláh

Also in: af, ceb, de, en, en, fr, lb, sm, tvl

Praise and Gratitude

BH00769

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Kalunga yandya oujelele wouli-umwe utandavelifwe kombada yedu alishe, opo ne oshipateko shininge “Ouhamba owa Kalunga mwene”, nau kale edidiliko kombada yoshipala sho vanhu vao aveshe.

Also in: af, ceb, de, en, en, fr, lb, sm, tvl

BH00769

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Nafimanekwe, Kalunga, omo lwo vatumwa vaye vo hole Ovo hetu tu mine! Ove ou uli omwenyo nouyelele wetu, yukifa ovapiya voYe mendyila doYe, ndele tu pa oupuna tu ku kalele auke.

Kalunga, tu honga ouliumwe woYe, opo tu hatale umwe ehefi Ove. Ove omunefilonghenda no muyandyi womilongelo doYe do Kupa Onghenda!

Kalunga, shitila omundilo wohole momitima do vapiya voYe; wo uxuikemo omadila-dilo mai ndele ove auke ukale muvo.

Kalunga, tu likila oukwalushe woYe ou waliko nale no taukala ko alushe fiyo alushe, osheshe Kapena Kalunga ehefi ove.

Ove auke Kalunga. Oshili, mwove ohatu mono enghono nehekeleko ta li di kwoVe.

Baháʼulláh

Also in: af, ceb, de, en, en, fr, lb, sm, tvl

BH03111

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Omwene Kalunga kange! Kwafela ovapiya voYe va kale vapama mEitavelo loYe, vaende mendyila doYe, vapama mEitavelo loYe. Va pa onghenda yoYe veli kelele kehandu lavo no ko kwe hamekwa, va shikule ouyelele uYapuki weameno loYe. Ove ouna enghono, Omunefilonghenda, ou iho pumbwasha nande, Omwameni, Omunalukeno, Omunaenghono adishe, Omuyandyi waishe.

Also in: af, ar, ca, da, de, el, en, eo, es, fr, gil, ha, ht, hu, hz, is, it, kl, lb, lg, lv, ml, nl, pl, pt, ro, sk, sm, st, tl

BH03111

Oshikwanyama : EAMENO

Kalunga, Amenenge, endifenge, ningenge olamba taivadima no nyofi tai-vilima. Ove omunanghono ou una enghono adishe.

Also in: af, ar, ca, da, de, el, en, eo, es, fr, gil, ha, ht, hu, hz, is, it, kl, lb, lg, lv, ml, nl, pl, pt, ro, sk, sm, st, tl

BH03111

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Tya: Kalunga, Kalunga kange! Tu la oshikoloni shouyuki woYe komutwe wange, ndele tu vika eembadu domutwe wange no shinge shoYe shiyapuki. Oshili, Ove, ou una enghono do ku pa omilongelo donghenda.

Also in: af, ar, ca, da, de, el, en, eo, es, fr, gil, ha, ht, hu, hz, is, it, kl, lb, lg, lv, ml, nl, pl, pt, ro, sk, sm, st, tl

BH09960

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Kalunga kange! Ohandi indile, ke dina loYe olo la tu mbala unene. Ukwa fenge enghono edi ta di dulu oku ninga ovapiya voYe opo va findane, ne findano moilongo yoYe aishe. Oshili, Ove, ouna enghono kombada yoinima aishe.

Also in: af, ar, az, az, bg, bn, bs, ca, de, de, el, en, eo, es, et, eu, fj, fr, gil, gil, hi, ht, it, ko, ky, lv, mg, mt, nl, pl, pt, ro, sk, sl, sne, sne, ta, ta, ta, tl, vi, zh-Hant

BH07180

Oshikwanyama : Okuyandya Oiyandiyiwa

(Okaume aveshe va Kalunga....ovena oku yandya oiyandiyiwa ngashi tashi dulika ile ngashi apa pefike eshi vekwete, Kalunga ihapula shidule apa pefike enghono domunhu. Oiyandiyiwa yatya ngaha oina okudya kenhele adishe osho yo Kovaitaveli aveshe.Okaume va Kalunga! Kaleni mushishi no kutya mokuyandya oiyandiyiwa, oimuna yeni, noilya yeni, noilandifomwa yeni aishe otai nangekwa noupuna notai hapupalifwa luhapu, no milongelo diwa do kuponghenda. Ou teuya noshilonga shimwe ashike shiwa oye ota pewa ondyambi luti mulongo. Kapena nande omalimbililo Kalung Omunamwenyo ota kole kele ava ta va longifile emona lavo mondyila yaYe.)

Kalunga, Kalunga kange! Minikila emhafu dovaholike voYe voshili ndele vakwafela neameno lo vaengeli voYe novakwaita voYe vefimano. Koleka emhadi davo mondyila yoYe ya yukilila, Va yeululila Omivelo doYe do kupa onghenda ne nangeko noupuna loYe; Osheshi vo oveli mendiya doYe edi Ove wedipangela vedi shikule, vamene nawa Eitavelo loYe, vo vatule elinekelo lavo moku ku dimbulukwa alushe, ota va yandye omitima davo exwikilo molwashi ve kuhole, ndele ovo ita va ngungunine oinima yavo ei vekwete veku linyongamene moshinge. ShoYe ile va konge oinima, ei tai ku hafifa. Omwene wange! Vapangela Ove uva wedeleko kwashi vekwete, vapa ondyabi ei ya wapalela oilonga yavo.

Oshili, Ove Omuhumbati, Omukwafi, Omuyandyi woshali, Omunanghenda, Omuyandyi waishe.

Also in: af, az, bg, bn, bs, ca, da, de, el, el, en, fr, ht, hu, id, is, it, lv, mg, ml, mt, nl, pl, pt, ro

BH07661

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Omwene wange, Omuholike, ehalo lange! Kala pamwe name mowike wange ndele kala yo pamwe moukwatwa wange, dimapo oluhodi lange. Efenge ndi du li ke koshinge shoYe shi Yapuki. Kele le nge kwaishe opo ndi ku ka lele auke. Na nenge menghono de dimba liwa louYapuki woYe. Penge ndi kale pamwe na veshe ava veku longela mouhamba woYe wo meulu, ava va hala oku kala ponhele yoYe iYapuki no kulonga mEitavelo loYe penge ndi ninge umwe wo vapiya voYe ava ve li kola ouwa wehalo loYe. Oshili, Ove omunanghenda, Omunefilonghenda alishe.

Also in: az, bg, ca, da, de, en, es, ht, hy, nl, pl, pt, ru, tvl

BH09401

Oshikwanyama : NEAMENO

Ame, Onda pe nduka ongula ei yonena me filonghenda loYe, Kalunga kange. Ame ohai fiyepo eumbo lange nde linekela mounene woYe, ndele ohai li yandye ame mwene meameno loYe. Tuminenge, hano, onghenda yo meulu yoYe, ne nangeko noupuna ta li di kwoVe, Kwafenge opo ndi alukile vali keumbo lange me xupifo loYe. Ngashi yo

kwali wa kwa fenge oku dyamo ndi li koshi yeameno loYe no madiladilo aeshe ange ota tale kwoVe. Kapena nande Kalunga umwe ekufa.

Ove auke Kalunga, ou I hoyelekwa pusha Omushiti waishe, Omunongonhu.

Also in: am, az, az, bg, bi, bs, ca, cs, da, de, el, en, eo, es, et, fi, ha, ht, hy, hy, iba, id, it, lv, ml, mt, nl, no, pl, pt, ru, sk, sne, sq, sv, tk, tl, tvl, tvl, uk

BB00018MAJ

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Omwene! Tu filonghenda, tu pa ehalo loYe liwa; fye ovafyona, tu pa ou puna tau di mefuta loupuna woYe; otuna omhumbwe, tu pu nika; otwe li xupipika, tu pa efimano loYe. Oudila vo momhepo noifitukuti yomofuka ohai mono okulya kwayo keshe fiku ta ku di kwoVe noishitwa aishe ohai mono eameno ta li di kwoVe no hole yonghenda yoYe.

Inokufa po nande onghenda yoYe kwava va ngona nefilonghenda loYe linene endelela nenghono doYe ukwafele ava vena oungone kemwenyo davo va pa omilongelo doYe do ku pa onghenda.

Tupa omungome wetu wo mafiku aishe ndele tu wedelako aishe ei twapumbwa mo ku kala kwetu, opo tu hatale ku umwe ehefi Ove, tu kale pamwe naVe alushe, twende mendyila doYe tu tange ounene woYe, Ove ou uli omunaenghono adishe omunahole omukwafi wovanhu aveshe.

Also in: az, bg, ca, da, de, el, en, es, fr, ht, is, it, nl, no, pl, ro, ta, tl, tvl, vi

BB00018MAJ

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Omwene! Fye oingone; tu pameka Kalunga! Fye katu na endunge; tu pa endunge.

Omwene! Fye ova fyona; tu ninga oipuna, Kalunga! Fye otwa fya; tu nyumuna.

Omwene! Ofye eli xupipiko; tu nangeka nouputa wouhamba woYe: ngenge oto tu kwafa, Omwene, ohatu ningi twafa enyofi ta di vilima. Ngenge ito tu kwafa oha tu ninginifwa koshi yedu. Omwene! Tu pameka. Kalunga! tu pa tu findane. Kalunga! tu kwafa tu finde okahalu ne halo letu vene. Omwene! tu ku famo mapando oinima yo kombada yedu. Omwene! tu pepela nomufudo wo mhupo iYapuki opo tu mone oupenda tu ku kalele, tu ku linyongamene, ndele tu li yandye fye vene noku ku kalela mouhamba woYe walushe. Omwene! Ove ou una enghono, Kalunga, Ove ou ho ku filepo omatimba! Omwene! Ove omunamutima-nghenda!

Also in: az, bg, ca, da, de, el, en, es, fr, ht, is, it, nl, no, pl, ro, ta, tl, tvl, vi

AB11279

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Kalunga ketu, Kalunga ketu, oka dila aka, oka teka evava ndele ita kadulu oku tuka nawa. Ka kwafela hano ka tuke po ko ka kafike fiyo oke fi kilo le xupifo, ka pa ka tuke nehafo ne nyaku la lushe mouyelele we shito loYe, yelulapo ongovelu ya ko medina

loYe lafimana mounyuni aushe. Talaleka omatwi neingido eli. Ove yelifa omesho ako a tale ko madidiliko eameno loYe la lushe!

Omwene! Ame andike, andike filu, no hailixupipike, nghina nande Omukwafi ehefi Ove, ka ndina omu vateli Ove auke, nghina nande omu humbati eku weda. Ko lekenge ndi kale pwOve, Ove, ukwafenge nengudu dovaengeli voYe, penge oulenga ndifindane no ndyovo yoYe iYapuki, ndele penge ounongo woYe ndi popye mokati kova shitwa voYe. Oshili, Ove eameno lo va fyona no mwameni wounona, Oshili Ove omunaenghono, Omwene wenghono adishe ou iho findilwasha.

Also in: en, gil, gil

AB11279

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Kalunga, Kalunga kange! Amena evapiya voYe ovaholike kowi wavo vene no ke handu lavo, vaamena neisho loYe longhenda yonghenda vakelela kowi aushe, keetondo no ko ndumbo, vatula mekolo leameno longulu yoYe, ndele vaamena koikuti yomalimbililo, vaninga ovaudifi vomahololo omadidiliko oYe afimana, minikila oipala yavo ne nhe di yela ta di di keluwa louliumwe woYe uYapuki, hafifa omitima davo nevelishe odo dadya kehololo louhamba woYe uYapuki, pameka oiya yavo ne nghono doYe odo ha di di kouhamba woshinge sho meulu loYe. Omuyandi wo milongelo adishe, Omwameni, Omunanghono, Omunamutima nghenda aushe.

Also in: en, gil, gil

Protection

AB00001SHI

Oshikwanyama : EINDILO LIXUPI LAPANGELWA

Ondi shi shi, Kalunga kange, kutya Ove wa shitange ndi ku shive ndikulinyongamene. Oha ndi hokolola, pefimbo eli, moungone wange, no mo lwenghono doYe, moluhepo lange, omo lwoupuna woYe.

Kapena nande Kalunga umwe, Ove auke Kalunga, Omukwafi wo moudyu, ou iho pumbwasha nande.

(Bahá'ulláh okwatotapo omaindilo a tatu oo keshe Omwitaveli ta dulu oku longifa limwe lao, moule wefiku, ngashi shapangelwa mo maindilo oo a tatu eshi ena okulongifwa. Okuna okulongifwa ngashi eindilo eli li li pombada, eli li xupi lidule makwao lo olina okulongifwa lumwe aluke mefiku okudya pokati komutenya netango eshi ta liningine.)

Also in: af, az, bg, bi, ca, ch, da, de, el, en, eo, eo, es, fa, fr, ht, hy, hz, iba, is, it, kn, ky, ky, lg, lv, mg, ml, nl, no, pl, pt, ro, sm, sm, sne, sne, sne, sne, sne, sq, st, sv, ta, tl, tvl

Spiritual Growth

BH04421HEA

Oshikwanyama : OKUKULA PAMHEPO

Kalunga! Talaleka ndele hafifa omhepo yange. Koshola omutima wange. Yelifa endunge dange. Ohai yandye oilonga yange aishe momake oYe. Ove omwameni wange Ove onhele yange yoku hondama. Itandi nyika vali oluhodi noufiye, ohai hafe noku nyakukwa. Kalunga! Itai kala vali no shi sho, osho yo ita ndi efa ou pyakadi ukenyenekenge. Osho yo itai ka lele voli oinima ihena oshilonga younyuni ou. Kalunga! Ou hole nge shi dule eshi ndi li hole mwene. Ohai li yandye ame mwene kwoVe, Omwene wange.

Also in: af, az, be, bg, bn, bs, ca, cnr, co, cs, da, de, diu, el, en, eo, es, et, fj, fr, fy, gil, gu, ha, hr, ht, hu, hz, iba, is, it, ky, lg, lt, mg, ml, mt, ne, nl, pl, pt, ro, ru, se, sm, sne, sq, st, sv, ta, tet, tl, tvl, ur

BH06026

Oshikwanyama : OULIUMWE

Kalunga kange! Kalunga kange! Mangela kumwe omitima do vapiya voYe, ndele vaulikila ounene woillonga yoYe va la ndule oipango yoYe va dulike, komhango yoYe. Va Kwafa, Kalunga, mo ku hetekela kwa vo, vapa enghono ve ku kalele. Kalunga! Ino vaefa ve li kalele aveke, ndele amena omanha avo kouyelele wounongo woYe hafifa Omitima da vo no hole yoYe. Oshili, Ove Omukwafi wavo no mwene wavo!

Also in: af, az, bg, ca, cy, da, de, diu, en, es, fr, gil, hi, iba, is, it, ja, ky, lo, lv, mn, nl, pl, pt, ro, sk, sne, ta, tk, ur, tvl, tvl, tvl, ur

Unity

BH01352

Oshikwanyama : Eendyovo Da Dya Momishanga Dimwe Da Baha u llah

Oshili Ohaiti, Eli olo efiku
(Verily I Say, this is the Day)

Oshili ohaiti, eli olo efiku mulo ovanhu ta va dulu oku mona oshipala shange, no ku uda ondaka, ei ya xunganekwa. Neingido lewi la Kalunga olaundika, nouyelele we hololoko lau ta monika mokati ko vanhu. Eli olo efimbo mulo keshe omunhu ta dulu oku li kelela kendyovo dii domutima waye, tala komishangwa daYe, patulula endunge doye. Komadidiliko eholoko laYe, nou kwa shili wo kuuya kwaYe, nomadidiliko ouyelele waYe.

Also in: bi, bn, ch, cy, diu, en, hi, hz, kn, ko, ml, ms, ne, sq, sr, sw, tpi

Youth

AB02825

Oshikwanyama : OUNONA

Kalunga! Humbata okana aka Mekolo lo hole yoYe, ndele kapa Omashini ta di mevele le lungameno le shito loYe. Helela oshimeno eshi mepya loYe le nhemo do hole yoYe

kakwafa ka kule nomata odula yomilongelo doYe. Ka ninge okana kouhamba ndele kaendifa fiyo omouhamba woYe womeulu. Ove ou una enghono no nghenda, Ove ou uli omwameni, omuyandyi, Omwene wonghenda inene lela.

Also in: af, ar, ca, de, el, en, eo, fi, fr, ha, ha, ht, hy, iba, iba, is, ja, ja, ko, lo, mi, ml, mn, mn, nl, pl, pt, sk, sm, sm, sm, sv, tvl, tvl, uk, vi, zh-Hans, zh-Hant, zh-Hant

AB10703RAD

Oshikwanyama : OVANYASHA

Omwene! Pa omunyasha ou ouyelele tau vadima ndele filonghenda omushitwa woYe ou omufyona. Mu pa ounongo, muwedela ko kenghono daye keshe fiku eluwa eshi tali tende ndele mwamena koshi yeameno loYe opo a hawile moiponga, ye eli ya pulile okulonga meitavelo loYe, mu kelela ko ku hadulika, endifa oku hena lao, mangelula enghwate ndele pendulapo ova he na konasha, opo ne avehse va nange kwe noupuna veku dimbulukwe no ve ku hambelele. Omunanghono wenghono adishe.

Also in: am, az, be, bg, bi, bs, ca, ch, co, cy, da, de, diu, el, en, et, fa, fr, ha, ha, hr, hu, hz, iba, id, is, it, kgf, kn, lb, lg, meu, mg, ml, mt, naq, nl, pap, pl, pt, ro, ru, sk, sm, st, ta, tet, tl, tpi, tvl, vi

Other prayers by Bahá'u'lláh (research)

BH00001

Oshikwanyama : Eendyovo Da Dya Momishanga Dimwe Da Baha u llah

Lituleni Nye Vene Mefuta Le Ndyoyo Dange

(Immerse yourselves in the ocean)

Lituleni nye vene mefuta le ndyoyo dange, nye mu monemo oiholekomwa ei ili mo nye mu kongemo omamanya mawa ounongo oo aholekwa moule wado. Lumgameni opo nye mu heli manenepo efimbo oku tambula oshili yEitavelo eli Eitavelo eli mulo ou kwashili wenghono da Kalunga wahololwa, nouhamba waYe waholoka kombada yedu. Noipala tai vema kehafo, endeeleni muye kuYe. Eli olo Eitavelo eli ihali lunduluka eitavelo la Kalunga, okudya nalenale, fiyo okomesho oko twa yuka. Efeni oute likongo, elimone; osho yo ou te lilikale nelili honge-oshili Kalunga ihapumbwasha nande, oYe oha nyamukula emhumbwe dovashitwa vaYe aveshe.

Tya: Eli olo eke la Kalunga lapama eli li di kwete, mulo aveshe ava veli meulu nokombada yedu ta vayelekwa no shiyelekifo, noshili yavo tai holoka, ngenge ove umwe wava vaitavela Eitavelo eli. Tya: Mulo ovafyona otava ningi oipuna, ovalihongi otava pewa ouyelele, nava tava kongo ota va mono omhito oku ya koshipala sha Kalunga. Lungama, uhaninge omweti wepiyano mokati kovanhu. Kala ngashi emanya lapama mEitavelo lo mwene woYe, Omunanghono, Omunahole.

Kala wamanguluka mokuyandya nokulonga eshi sha yuka, ndele kala no lupandu li hena oudyu washa. Linekela ovashinda shoye, ndele vatala noshipala shiyadi ou kaume. Kala ehekeleko le hepele, londwela ovakengeli. Kwafela ava ta va kwena oushona, vaamena vakale va dinina elombwelo lavo vakale vehena oulunde. Tokola

etokolo lawapala, ukale wamenwa mendyovo doye. Ino longela omunhu owi washa, ulikila elixupipiko loye kovanhu aveshe. Kala ngashi olampa inouyele uyela kwava ta vaende momilaulu, ehafo lava vanyika oluhodi, omeva ava vafya enota, onhele yetulumuko kwava ta vaehamekwa, omukwafeli nomwaneni wava ta va hepekwa. Oukumwe nouyuki nau teyaulepo oilonga yoye aishe. Eumbo lo vaenda nandyila, ehehekeloko lova nauddu, Ongudi yapama yenhauki. Omesho ovapofi, nouyelele weameno kemhadi davo vapuka. Vadyaleka oshidingo shokemhafu deduliko, ongudi motembeli youyuki. Omufudo womwenyo molutu lovanhu aveshe, epandela louyuki wengudu do va kwaita vo meulu, ohani taiminikile kombada yevalelwa loilonga iwa, Omume momitima do vanhu. Owato kombada yefuta lounongo etango keulu lomilongelo do kupa onghenda, emanya tali vilima nounongo, ouyelele tauminikile mevalelwa lo ludalo loye, oshiimati shili komuti welixupipiko.

Oshinge shonale osha hoolola shimangwe nomalyenge opo omihoko dovanhu di mangululwe koupika, ndele ta itavele okutulwa modolongo oyo yenghono opo ounyuni aushe umone emanguluko lashili. Okwahepekwa molwao no kwanwa ekopi lomahepeko, opo ovanhu aveshe kombada yedu vamone ehafo tali kalelele, vo va yadifwe nenyaku. Eli olo efilonghenda lomwene weni. Omunefilongheda, Omunefilonghenda alishe, Otwaitavela tu lixupipike, avaitaveli mouli-umwe wa Kalunga, opo mufimanekwe, ndele tamuhepekwa omahepeko mahapu unene, opo mulonge ouwa tautandavele. Ye okweuya atungulule ounyuni euninge mupe, tala, aveshe ava vaitavela Kalunga ove mupula, akale apa pena ehanauko loilando!

Also in: ms

BH00386A68

Oshikwanyama : Eendyovo Da Dya Momishanga Dimwe Da Baha u llah

Unona Nye Vo Vanhu

(O Children of men)

Unona nye vo vanhu! Eitavelo eli ola fikama molweni opo limone omwenyo tau di ku Kalunga neongalo laYe opo lamene ouwa ou tau tungu oulimwe wo vanhu aveshe, no ku pameka omhepo yohole nelongelo kumwe mokati kovanhu aveshe kombada yedu. Lungameni opo muhakale eetepo loupyadi pokati kelongo no keudafano ondubo ile emhata. Ei oyo ondyila ya yukilila, yapamekwa komakanghameno apamenena. Keshe eshi ta shi holokapo ko makanghameno, elunduluko noinima younyuni kaina eshi tai liningi. Ounyuni nomapiyano ao ita dulu nande oku liningasha shashi ola fikama koma kanghameno apama lela.

AB00001SHI

Oshikwanyama : EINDILO LIXUPI LAPANGELWA

Ondi shi shi, Kalunga kange, kutya Ove wa shitange ndi ku shive ndikulinyongamene. Oha ndi hokolola, pefimbo eli, moungone wange, no mo lwenghono doYe, moluhepo

lange, omo lwoupuna woYe.

Kapena nande Kalunga umwe, Ove auke Kalunga, Omukwafi wo moudyu, ou iho pumbwasha nande.

(Bahá'ulláh okwatotapo omaindilo a tatu oo keshe Omwitaveli ta dulu oku longifa limwe lao, moule wefiku, ngashi shapangelwa mo maindilo oo a tatu eshi ena okulongifwa. Okuna okulongifwa ngashi eindilo eli li li pombada, eli li xupi lidule makwao lo olina okulongifwa lumwe aluke mefiku okudya pokati komutenya netango eshi ta liningine.)

Also in: af, az, bg, bi, ca, ch, da, de, el, en, eo, es, fa, fr, ht, hy, hz, iba, is, it, kn, ky, lg, lv, mg, ml, nl, no, pl, pt, ro, sm, sm, sne, sq, st, sv, ta, tl, tvl

AB02825

Oshikwanyama : OUNONA

Kalunga! Humbata okana aka Mekolo lo hole yoYe, ndele kapa Omashini ta di mevele le lungameno le shito loYe. Helela oshimeno eshi mepya loYe le nhemo do hole yoYe kakwafa ka kule nomata odula yomilongelo doYe. Ka ninge okana kouhamba ndele kaendifa fiyo omouhamba woYe womeulu. Ove ou una enghono no nghenda, Ove ou uli omwameni, omuyandyi, Omwene wonghenda inene lela.

Also in: af, ar, ca, de, el, en, eo, fi, fr, ha, ht, hy, iba, is, ja, ko, lo, mi, ml, mn, nl, pl, pt, sk, sm, sv, tvl, uk, vi, zh-Hans, zh-Hant, zh-Hant

AB03461MAR

Oshikwanyama : EINDILO LE HOMBOLO

Ove fimanekwa, Kalunga kange! Oshili, ou oye omupiya woYe omulumenhu no mupiya woYe omukainhu vaongala koshi yomudidimbe wefilonghenda loYe ndele ovo ovamangelwa kumwe ne halo liwa loupuna woYe. Va kwafa mwene! Mounyuni ou no mouhanba woYe, vapa oinima aishe iwa omo lwo milongelo doYe do kupa onghenda. Va koleka, mwene, moku kala pamwe kwavo va kwafa veku kalele. Va pa vaninge Omadidiliko medina loYe mounyuni woYe, ndele vamenana no milongelo doYe do ku po nghenda edi iha dixulupo mounyuni ou no mounyuni ou tauya. Omwene! Vo ata vae hela nouxupi ouhamba wefilonghenda loYe ndele ota vaingida kouhamba wouli-umwe woYe. Oshili vo ova hombolafana vo va dulike komhango yoYe. Va kwafa vaninge oshiholelwa she longelo kumwe lou li umwe fiyo okexulilo. Oshili Ove omunaenghono adishe, ou uli apeshe-apeshe nouna enghono!

Also in: af, az, bg, bi, bs, ca, dgz, diu, en, fj, fo, fr, hr, ht, hy, hz, id, is, ja, kl, ksd, meu, ml, nl, no, pl, ru, tl

AB10703RAD

Oshikwanyama : OVANYASHA

Omwene! Pa omunyasha ou ouyelele tau vadima ndele filonghenda omushitwa woYe ou omufyona. Mu pa ounongo, muwedela ko kenghono daye keshe fiku eluwa eshi tali tende ndele mwamena koshi yeameno loYe opo a hawile moiponga, ye eli ya pulile okulonga meitavelo loYe, mu kelela ko ku hadulika, endifa oku hena lao, mangulula

enghwate ndele pendulapo ova he na konasha, opo ne avehse va nange kwe noupuna veku dimbulukwe no ve ku hambelele. Omunanghono wenghono adishe.

Also in: am, az, be, bg, bi, bs, ca, ch, co, cy, da, de, diu, el, en, et, fa, fr, ha, ha, hr, hu, hz, iba, id, is, it, kgf, kn, lb, lg, meu, mg, ml, mt, naq, nl, pap, pl, pt, ro, ru, sk, sm, st, ta, tet, tl, tpi, tvl, vi

AB11094

Oshikwanyama : EINDILO LO VAFI

Kalunga kange! Ove ou hokufapo omatimba! Omuyandyi womilongelo, Omupululipo wo maehameko!

Oshili, ohandi kwehela ukufilepo, omanyono au afiyapo oshikutu shou kwadu ndele ta londo kounyuni wopamhepo.

Omwene wange! Va yelifa ko matauluko avo, pululapo oluhodi lavo ndele va kwafa va yemo mepya le hafo, va koshola no meva mayela, ndele va kwafa va mone ouyelele ou uli kombada yo mhunda oyo ile-ile.

Also in: af, az, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cy, da, de, diu, diu, el, en, eo, es, et, eu, fi, fr, fy, gil, hr, hu, hz, id, ik, is, it, ja, kgf, kl, kn, ko, ky, lg, lg, lv, mg, mh, ml, mr, mt, naq, naq, ne, nl, no, pl, pt, ro, se, sk, sl, sq, srn, st, sv, ta, te, tet, tl, ur

ABU0129EDU

Oshikwanyama : EDEULO

Kalunga! Deula ounona aveshe ava. Ounona ava ovo oimeno yomepya loYe, enhemo do moshikunino shoYe, engala damena mepya loYe liYapiki. Lokifa odula yoYe kombada yavo; etango loshili yoYe na liminikile kombada yavo no hole yoYe. Omhepo yoYe nai va fudile ne ta laleko opo Va dule oku li hongana nawa, va kule ndele tava xumu nawa Komesho, vo vaye moshingeshoshinge.

Ove omuyandyi, Omunefilonghenda.

Also in: af, az, bg, bi, bs, ceb, ch, cnr, co, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, eu, fa, fi, fo, fr, gil, haw, ht, hu, hy, hz, is, it, kl, kn, ky, lg, lv, mg, mh, mn, mn, mr, nal, nl, no, pap, pl, pt, ro, se, sk, sm, sq, st, sv, ta, te, tet, tl, tpi, uk, zh-Hant

ABU0188TUR

Oshikwanyama : Eongalo Lo Pamhepo

(Ngenge toi mongulu yokwongala, hokolola eindilo eli nomutima tau denge no hole ya Kalunga, ne laka lakoshoka kwaiyishe ka kele ke dimbulukifo laYe, opone omunaenghono adishe eku kwafe no nghenda yaYe opo u dule ne findano lokombada.) Kalunga, Kalunga kange! Ofye ovapiya voYe ava va talela koshipala she li yandyo lo hole yoYe, ava twae fapo aishe tu ku kalele mefiku eli le fimaneko. Ofye otwaongala mongulu ei yeongalo lo pamhepo, twe li tula kumwe mo madiladilo no me ndunge detu. Mounongo wetu ne di minafano tu tumbaleko ondyovo yoYe mokati ko vanhu aveshe voYe, Omwene, Kalunga ketu! Tuninga omadidiliko eamenon li yapuki loYe, nengudi do ku tu mbaleka Eitavelo loYe mokati ko vanhu voYe, ovapiya vo mhangela inene yoYe, ove Omwene wetu ou wokombada-mbada, ne hololo louli-umwe woYe Uyakuki mouhamba woYe Abha (Kalunga), enyofi ditoka ta di minikile oilongo yoYe aishe. Mwene! Tukwafa tu ninge omafuta ta undula Omakufikufi manene onghenda

yoYe ikumwifwi, shili, Omilonga ta di kunguluka ta di di kombada yo mafimano oYe
aeshe, oyimati iwa yo ko muti woilonga you kwaulu. Omiti ta di pepwa komhepo yo
milongelo doYe mepya lo mivinyu do keulu loYe. Kalunga! Ninga hano emwenyo detu
di palulwe ke velishe doulumwe uyapuki woYe, ninga omitima detu di hafifwe ne
tililo longhenda loYe, opo fye tu ye kumwe ngashi omakufi-kufi efuta limwe fye tu ye
ku mwe ngashi enhe de vilimo louyelele woYe: opo yo omadiladilo etu no ku tala
kwetu, no malyudo etu aninge oshili imwe, ahokolole omhepo youlumwe mounyuni,
Ove Omunanghenda, Omuyandyi, Ouhoyandye, Enghono, Omunanghenda,
Omuneofilonghenda alishe.

Also in: ar, bg, ca, de, en, fa, fi, fr, gil, gil, ht, hy, is, it, kl, lv, ne, nl, no, pl, pt, ro, ru, sk, sne, sne, sv, ta

BB00018MAJ

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Omwene! Tu filonghenda, tu pa ehalo loYe liwa; fye ovafyona, tu pa ou puna tau di
mefuta loupuna woYe; otuna omhumbwe, tu pu nika; otwe li xupipika, tu pa efimano
loYe. Oudila vo momhepo noifitukuti yomofuka ohai mono okulya kwayo keshe fiku ta
ku di kwoVe noishitwa aishe ohai mono eameno ta li di kwoVe no hole yonghenda
yoYe.

Inokufa po nande onghenda yoYe kwava va ngona nefilonghenda loYe linene endelela
nenghono doYe ukwafele ava vena oungone kemwenyo davo va pa omilongelo doYe
do ku pa onghenda.

Tupa omungome wetu wo mafiku aishe ndele tu wedelako aishe ei twapumbwa mo ku
kala kwetu, opo tu hatale ku umwe ehefi Ove, tu kale pamwe naVe alushe, twende
mendyila doYe tu tange ounene woYe, Ove ou uli omunaenghono adishe omunahole
omukwafi wovanhu aveshe.

Also in: az, bg, ca, da, de, el, en, es, fr, ht, is, it, nl, no, pl, ro, ta, tl, tvl, vi

BB00018MAJ

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Omwene! Fye oingone; tu pameka Kalunga! Fye katu na endunge; tu pa endunge.
Omwene! Fye ova fyona; tu ninga oipuna, Kalunga! Fye otwa fya; tu nyumuna.
Omwene! Ofye eli xupipiko; tu nangeka noupuna wouhamba woYe: ngenge oto tu
kwafa, Omwene, ohatu ningi twafa enyofi ta di vilima. Ngenge ito tu kwafa oha tu
ninginifwa koshi yedu. Omwene! Tu pameka. Kalunga! tu pa tu findane. Kalunga! tu
kwafa tu finde okahalu ne halo letu vene. Omwene! tu ku famo mapando oinima yo
kombada yedu. Omwene! tu pepela nomufudo wo mhupo iYapuki opo tu mone
oupenda tu ku kalele, tu ku linyongamene, ndele tu li yandye fye vene noku ku kalela
mouhamba woYe walushe. Omwene! Ove ou una enghono, Kalunga, Ove ou ho ku
filepo omatimba! Omwene! Ove omunamutima-nghenda!

Also in: az, bg, ca, da, de, el, en, es, fr, ht, is, it, nl, no, pl, ro, ta, tl, tvl, vi

BB00553

Oshikwanyama : EKWAFO

Opena ou handulu oku ku fapo omaudyu ponhele ya Kalunga? Tya: Na hambelelwe Kalunga! Oye Kalunga! Aveshe ovapiya vaYe, ndele aveshe ohava dulika komhangonyeYe!

Also in: ar, az, ca, da, en, es, et, fi, fr, gil, ht, is, it, ja, mn, nl, no, pl, pt, ro, ru, sk, sne, tet, th, tvl, vi

BB00617

Oshikwanyama : ELIDILIKO LENDYA

Hambelelwa, Omwene Kalunga kange! Ohandi kwilikana omo lwe hololo loYe eli la shitukifa Omulaulu uninge ouyelele, ou muwo ongulu yalushe yo ku linyongamena ya tungwa, no mwa tu likwa oshipelende shendyovo doYe, no muyo embo lendyovo doYe lapa ndyulwa, tuma kombada yange, no kombada ya veshe ava veli pamwe name yo itu ninge tu dule oku tukila keulu loshinge shoYe osho shidule endunge detu, tu kosha komanyono aeshe etu no komalimbililo oo tae twimbi tu kale kumwe mombili youli-umwe woYe.

Ame, ame umwe mwene wange, ou adinina omwiya wo hole yonghenda yoYe, no nda dama konyemba yo shikutu she filonhengda loYe eli ho tu file nalo onghenda. Filenge onghende pamwe no va holike vange aveshe ove u tu pe ouwa wounyuni ou no wounyuni ou tauya. Va kwafa, hano, nomilongelo doYe do meholeko edi ho dipe ovo Ove we va hoolola mokati kovashitwa voYe aveshe. Omwene, aa oo, omafiku omo Ove wapangela ovapiya voYe ve li dilike endya.

Omunelao oyou ta di nine eli diliko lendya mouyadi molwoye no te li kelele koinima aishe nde te ku kalele. Ove, shili, ou una enghono okuninga eshi Ove weshi hala.

Kapena Kalunga umwe ehefi Ove ou hoshiva aishe, omunongonhu. Na hambelelwe alushe Kalunga, Omwene Womaunyuni aishe.

Also in: az, bg, bs, ca, cs, da, de, diu, el, en, es, et, fi, fr, gu, hr, ht, hu, hy, hz, iba, id, is, it, kl, kn, ko, ky, lb, lg, mg, mh, ml, mt, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sq, ta, tet, tk, tl, tvl, uk, zh-Hans, zh-Hant

BH00009SER

Oshikwanyama : ONGULOSHI

Kalunga kange, omwene wange, efikilo le halo lange! Ame, omupiya woYe, onda hala oku kofa metwali lo nghenda yoYe, no ndi tu lumukwe ko mbete ya tuvikwa ne filonghenda loYe oha ndi kwindile ekwafo neameno loYe lame nenge.

Ohai kwehela, Kalunga kange, eisho loYe eli ihali kofa nande, amena omesho ange aha tale umwe ehefi ove. Akoleka, hano, ove apashula amone omadidiliko oYe, atale ko mashakeneno eulu nedu lehololo loYe. Ove ou walipo komesho yo mahololo aeshe Ove omunaenghono adishe Omunanghenda ou ho kakamifa ounyuni nenghono doYe.

Kapena Kalunga ehefi Ove ndele Ove auhe Kalunga, nomunaenghono shili, ou hopangele aishe, ou ihokala noshisho shasha nande.

Also in: af, az, be, bg, bi, bn, ca, ch, cnr, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, fi, fr, fy, haw, hr, ht, hu, is, it, kl, kn, ky, lt, lv, med, mg, mn, naq, nl, no, pl, pt, ro, se, sk, sq, sv, ta, tl, tpi, tvl, ur

BH00009SHE

Oshikwanyama : ONGULA

Onda penduka meameno loYe, Kalunga kange, ndele ohai kongo oku kala koshi yeameno longulu yoYe Iyapuki yeameno loYe. Mikila meni lomutima wange, Omwene wange, nouyelele we vadimo le li hololo loYe. Ngashi wali waminikilange Nouyelele wo ngula ye halo loYe.

Also in: af, ar, az, be, bg, bi, bn, bs, ca, ch, cnr, cy, da, de, diu, el, en, eo, es, et, fi, fr, fy, gil, hr, ht, hu, hz, id, ik, is, kl, kn, ky, lb, lg, mg, ml, mt, naq, ne, nl, no, ny, pl, pt, ro, ru, se, sk, sne, sq, srn, st, sv, sw, tl, tpi, tvl, vi

BH00769

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Kalunga yandya oujelele wouli-umwe utandavelifwe kombada yedu alishe, opo ne oshipateko shininge “Ouhamba owa Kalunga mwene”, nau kale edidiliko kombada yoshipala sho vanhu vao aveshe.

Also in: af, ceb, de, en, en, fr, lb, sm, tvl

BH00769

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Nafimanekwe, Kalunga, omo lwo vatumwa vaye vo hole Ovo hetu tu mine! Ove ou uli omwenyo nouyelele wetu, yukifa ovapiya voYe mendyila doYe, ndele tu pa oupuna tu ku kalele auke.

Kalunga, tu honga ouliumwe woYe, opo tu hatale umwe ehefi Ove. Ove omunefilonghenda no muyandyi womilongelo doYe do Kupa Onghenda!

Kalunga, shitila omundilo wohole momitima do vapiya voYe; wo uxuikemo omadila-dilo mai ndele ove auke ukale muvo.

Kalunga, tu likila oukwalushe woYe ou waliko nale no taukala ko alushe fiyo alushe, osheshe Kapena Kalunga ehefi ove.

Ove auke Kalunga. Oshili, mwove ohatu mono enghono nehekeleko ta li di kwoVe.

Bahá'ulláh

Also in: af, ceb, de, en, en, fr, lb, sm, tvl

BH01352

Oshikwanyama : Eendyovo Da Dya Momishanga Dimwe Da Baha u llah

Oshili Ohaiti, Eli olo efiku

(Verily I Say, this is the Day)

Oshili ohaiti, eli olo efiku mulo ovanhu ta va dulu oku mona oshipala shange, no ku uda ondaka, ei ya xunganekwa. Neingido lewi la Kalunga olaundika, nouyelele we hololoko lau ta monika mokati ko vanhu. Eli olo efimbo mulo keshe omunhu ta dulu oku li kelela kendyovo dii domutima waye, tala komishangwa daYe, patulula endunge doye. Komadidiliko eholoko laYe, nou kwa shili wo kuuya kwaYe, nomadidiliko ouyelele waYe.

Also in: bi, bn, ch, cy, diu, diu, en, hi, hz, hz, kn, ko, ml, ms, ne, sq, sq, sr, sw, tpi

BH03111

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Omwene Kalunga kange! Kwafela ovapiya voYe va kale vapama mEitavelo loYe, vaende mendyila doYe, vapama mEitavelo loYe. Va pa onghenda yoYe veli kebele kehandu lavo no ko kwe hamekwa, va shikule ouyelele uYapuki weameno loYe. Ove ouna enghono, Omunefilonghenda, ou iho pumbwasha nande, Omwameni, Omunalukeno, Omunaenghono adishe, Omuyandyi waishe.

Also in: af, ar, ca, da, de, el, en, eo, es, fr, gil, ha, ht, hu, hz, is, it, kl, lb, lg, lv, ml, nl, pl, pt, ro, sk, sm, st, tl

BH03111

Oshikwanyama : EAMENO

Kalunga, Amenenge, endifenge, ningenge olamba taivadima no nyofi tai-vilima. Ove omunanghono ou una enghono adishe.

Also in: af, ar, ca, da, de, el, en, eo, es, fr, gil, ha, ht, hu, hz, is, it, kl, lb, lg, lv, ml, nl, pl, pt, ro, sk, sm, st, tl

BH03111

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Tya: Kalunga, Kalunga kange! Tu la oshikoloni shouyuki woYe komutwe wange, ndele tu vika eembadu domutwe wange no shinge shoYe shiyapuki. Oshili, Ove, ou una enghono do ku pa omilongelo donghenda.

Also in: af, ar, ca, da, de, el, en, eo, es, fr, gil, ha, ht, hu, hz, is, it, kl, lb, lg, lv, ml, nl, pl, pt, ro, sk, sm, st, tl

BH04421HEA

Oshikwanyama : OKUKULA PAMHEPO

Kalunga! Talaleka ndele hafifa omhepo yange. Koshola omutima wange. Yelifa endunge dange. Ohai yandye oilonga yange aishe momake oYe. Ove omwameni wange Ove onhele yange yoku hondama. Itandi nyika vali oluhodi noufiye, ohai hafe noku nyakukwa. Kalunga! Itai kala vali no shi sho, osho yo ita ndi efa ou pyakadi ukenyenekenge. Osho yo itai ka lele voli oinima ihena oshilonga younyuni ou. Kalunga! Ou hole nge shi dule eshi ndi li hole mwene. Ohai li yandye ame mwene kwoVe, Omwene wange.

Also in: af, az, be, bg, bn, bs, ca, cnr, co, cs, da, de, diu, el, en, eo, eo, es, et, fj, fr, fy, gil, gu, ha, hr, ht, hu, hz, iba, iba, is, it, ky, ky, lg, lt, mg, ml, mt, ne, nl, pl, pt, ro, ru, se, se, sm, sne, sne, sq, st, sv, ta, ta, tet, tet, tl, tvl, tvl, tvl

BH06026

Oshikwanyama : OULIUMWE

Kalunga kange! Kalunga kange! Mangela kumwe omitima do vapiya voYe, ndele vaulikila ounene woillonga yoYe va la ndule oipango yoYe va dulike, komhango yoYe. Va Kwafa, Kalunga, mo ku hetekela kwa vo, vapa enghono ve ku kalele. Kalunga! Ino vaefa ve li kalele aveke, ndele amena omanha avo kouyelele wounongo woYe hafifa Omitima da vo no hole yoYe. Oshili, Ove Omukwafi wavo no mwene wavo!

Also in: af, az, bg, ca, cy, da, de, diu, en, es, fr, gil, hi, iba, iba, is, it, ja, ky, lo, lv, mn, nl, pl, pt, ro, sk, sne, sne, ta, ta, tk, tk, tvl, tvl, tvl, ur

BH07180

Oshikwanyama : Okuyandya Oiyandiyiwa

(Okaume aveshe va Kalunga....ovena oku yandya oiyandiyiwa ngashi tashi dulika ile ngashi apa pefike eshi vekwete, Kalunga ihapula shidule apa pefike enghono domunhu. Oiyandiyiwa yatya ngaha oina okudya kenhele adishe osho yo Kovaitaveli aveshe.Okaume va Kalunga! Kaleni mushishi no kutya mokuyandya oiyandiyiwa, oimuna yeni, noilya yeni, noilandifomwa yeni aishe otai nangekwa noupuna notai hapupalifwa luhapu, no milongelo diwa do kuponghenda. Ou teuya noshilonga shimwe ashike shiwa oye ota pewa ondyambi luti mulongo. Kapena nande omalimbililo Kalung Omunamwenyo ota kole kele ava ta va longifile emona lavo mondyila yaYe.)

Kalunga, Kalunga kange! Minikila emhafu dovaholike voYe voshili ndele vakwafela neameno lo vaengeli voYe novakwaita voYe vefimano. Koleka emhadi davo mondyila yoYe ya yukilila, Va yeululila Omivelo doYe do kupa onghenda ne nangeko noupuna loYe; Osheshi vo oveli mendiya doYe edi Ove wedipangela vedi shikule, vamene nawa Eitavelo loYe, vo vatule elinekelo lavo moku ku dimbulukwa alushe, ota va yandye omitima davo exwikilo molwashi ve kuhole, ndele ovo ita va ngungunine oinima yavo ei vekwete veku linyongamene moshinge. ShoYe ile va konge oinima, ei tai ku hafifa. Omwene wange! Vapangela Ove uva wedeleko kwashi vekwete, vapa ondyabi ei ya wapalela oilonga yavo.

Oshili, Ove Omuhumbati, Omukwafi, Omuyandyi woshali, Omunanghenda, Omuyandyi waishe.

Also in: af, az, bg, bn, bs, ca, da, de, el, el, en, fr, ht, hu, id, is, it, lv, mg, ml, mt, nl, pl, pt, ro

BH07661

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Omwene wange, Omuholike, ehalo lange! Kala pamwe name mowike wange ndele kala yo pamwe moukwatwa wange, dimapo oluhodi lange. Efenge ndi du li ke koshinge shoYe shi Yapuki. Kele le nge kwaishe opo ndi ku ka lele auke. Na nenge menghono de dimba liwa louYapuki woYe. Penge ndi kale pamwe na veshe ava veku longela mouhamba woYe wo meulu, ava va hala oku kala ponhele yoYe iYapuki no kulonga mEitavelo loYe penge ndi ninge umwe wo vapiya voYe ava ve li kola ouwa wehalo loYe. Oshili, Ove omunanghenda, Omunefilonghenda alishe.

Also in: az, bg, ca, da, de, en, es, ht, hy, nl, pl, pt, ru, tvl

BH08013

Oshikwanyama : EINDILO LO KUVELULA

Edina loYe olo eveluko lange, Kalunga kange, oku ku dimbulukwa oko etalaleko lange. Oku kala popepi naVe oko eli nekelo lange, no hole yoYe oyo kaume kange. Onghenda yoYe ei uholenge nayo oyo eveluko lange nekwafo lange mounyuni ou no mounyuni ou tauya. Ove, shili, omuyandyi womilongelo do kupa onghenda, ou ushi aishe,

Omunandunge, omunongo woinima aishe.

Also in: af, ar, ar, az, bi, bs, ca, ceb, co, da, de, en, eo, es, et, eu, fr, gil, gu, gu, hi, ht, id, is, it, ja, kl, lv, med, med, mg, ne, nl, no, pl, pt, ro, ru, ta, ta, tl, tpi, tpi, tpi, zh-Hant

BH09085

Oshikwanyama : EINDILO LO VAFI

Kalunga kange! Ou oye omupiya woYe omona omumati womupiya woYe ou aitavela mwOve no mo madidiliko oYe, no kwata leli fa oshipala shaye kwOve, taefapo aishe nde te kukalele. Oshili, Ove ou, houlikile onghenda nonghenda yo kombada yoYe.

Mupangela, Ove ou hokufapo omatimba ovanhu ndele to dimipo omawi aeshe, ngashi eulu hali tambula omilongelo doYe nefuta lefilonghendo loYe. Mupa efelo aye monhele yoYe iyapuki you kwalushe wonghenda yoYe ei yalipo okudya Keshito leulu nedu.

Kapena Kalunga Ove auke, ou hokufilepo omanyono aeshe, Omunefilonghenda alishe.

Allah-u-Abha (once)

Fye atushe, oshili, oha tu linyongamene Kalunga. (x19)

Allah-u-Abha (once)

Fye atushe, oshili, oha tu pete komitwe koshipala sha Kalunga. (x19)

Allah-u-Abha (once)

Fye atushe, oshili ohatu dulika ku Kalunga. (x19)

Allah-u-Abha (once)

Fye atushe, oshili, oha tu tange Kalunga. (x19)

Allah-u-Abha (once)

Fye atushe, oshili, oha tu yandye olupandu ku Kalunga. (x19)

Allah-u-Abha (once)

Fye atushe, oshili, otu na olukeno mu Kalunga. (x19)

(Na kufya nenge omwalikadi, na tye: ou oye omupiya woYe Omukainhu okakadona komupiya woYe Omukainhu noshotu...)

Also in: af, am, ar, ar, az, bg, bi, bn, ca, ch, cy, da, de, dgz, diu, el, en, eo, es, fa, fi, fj, fr, gil, haw, hi, ht, hu, hy, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kiw, kiw, kn, ksd, ky, ky, lb, med, meu, mg, ml, ml, mn, mr, nal, naq, naq, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sq, srn, sv, sw, ta, th, th, tk, tk, tl, tpi, tvl

BH09401

Oshikwanyama : NEAMENO

Ame, Onda pe nduka ongula ei yonena me filonghenda loYe, Kalunga kange. Ame ohai fiyepo eumbo lange nde linekela mounene woYe, ndele ohai li yandye ame mwene meameno loYe. Tuminenge, hano, onghenda yo meulu yoYe, ne nangeko nouputa ta li di kwoVe, Kwafenge opo ndi alukile vali keumbo lange me xupifo loYe. Ngashi yo kwali wa kwa fenge oku dyamo ndi li koshi yeameno loYe no madiladilo aeshe ange ota tale kwoVe. Kapena nande Kalunga umwe ekufa.

Ove auke Kalunga, ou I hoyelekwa pusha Omushiti waishe, Omunongonhu.

Also in: am, az, az, bg, bi, bs, ca, cs, da, de, el, en, eo, es, et, fi, ha, ht, hy, hy, iba, id, it, lv, ml, mt, nl, no, pl, pt, ru, sk, sne,

BH09848

Oshikwanyama : Omahoololo a hoololwa mOmafiku Omadimbuluko

Medina laau a dalwa mefiku eli , oo Kalunga e mu hoolola a ninge Omufimanekifi wedina laye, Omunaghono-Adishe; Omunahole-Aishe

Ou Omukanda omo twa didilika oufiku winya eshi eulu nedu la li la mikilwa kOuyelee oo wa tilila oshinge shao kombada yeshito alishe.

O, Oufiku ove wa nangekwa noupuna! Osheshi omuove mwa dalwa Efiku lOmwene; Efiku olo fye twa yapula li kale olamba yexupifo laaveshe ve li moilando aishe, yomadina aeshe, eholo lefindano kovafindani vomeenhele daalushe; etendo leluwa lehafo nolekuwililo meshito alishe.

Na fimanekwe unene, Omwene Kalunga, Omushiti womaulu aeshe, ou a etifa po Efiku eli lokutumbula Edina olo tali nyanyaula omahalo oundede aeshe, oshitwime shomadilongo ongaho-ngaho sha hanaunwa po, ndele edina laye “Ye ou e li po kuye mwene” tali piti ngeluwa tali tende kombada yomashakeneno eulu nedu (kombada yohorison). OmuOve omaviinyu omwenyo waalushe a tuvikululwa nomuvalo wounongo nowomatumbulo wa patululilwa ovakwambadayedu; oshihomo shomhepo yOmunanghenda yaalushe sha tililwa moitukulwa yedu aishe /moilongo aishe. Etumbalo nali pewe efimbo /otundi omo Oupuna wOmwene wa holoka; Ye ou e li Omunaenghono-adishe, Omushiivi-waashishe, Omunaunongo-aushe, nOmunaendunge-adishe.

O, oove olupale linene leulu nedu! Ou oo oufiku wotete oo Kalunga a hoolola u kale edidiliko loufiku winya outivali omo mwa dalwa, Ye, Omunhu oo e na etumbalo itai dulu okutumbulwa, po kape na elaka tali dulu okuwanifa po etumbalo laye. Heeno,oye tuu ou te va vadimifa aveshe. Oshili-shili, ota tale eholoko lavo lokombada note; li mono li li ngaashi meni lavo. Nota ikilile poikumwifa yopakalunga oyo ya pungulwa/tuvikilwa mElihololo olo. MElihololo omo okuhaitavela kwa kakamifwa noikalunga yomaitavelo ongaho, opomunghulo ya tataulwa. Opo nee epandela tali tulikwa (ombaneli) olo tali vilikile kutya “Kaku na Kalunga umwe vali, ehe fi Kalunga ou Omunanghono-adishe, Omutumbalekwa, pehe na ou ta dulu okuyelekwa naye, Omwaameni, Omunanghono-adishe, pehe na ou ta dulu oku mu uda ko.”

Oufiku ou omo edimba liwa loupopepi la kunguluka; oivelo yehanganifo ya mbwalangadjifwa noishitwa aishe tai ingida: “Ouhamba owaKalunga Omwene womadina aeshe, oo te uya nEpangelo tali tambulwa kounyuni aushe!” Oufiku oo Olupale linene tali tumbaleke Omwene walo , Omukombadambada, e na etumbalo linene. Ou omadina aeshe opaKalulunga tae mu tumbaleke, Ye ou e li Ohamba yopehovelo noyopexulilo mElihololo eli; mElihololo omo eenghono daye tadi shilile eemhunda kuye, Ye ou e li Omuliwanipo-mwene, Omukombadambada, ndele omitima

adishe tadi taalele keholoko loshipala shaye, ou e li Omoholike-lela, oo omafo taa lelemifwa koshihomo shomhepo yodjuulufi, ndele omiti tadi yelula eendaka dado, tadi itavele nehafo keifano laye, Ye ou e li Nakuhanyengwakusha, nedu alishe otali kakamifwa kodjuulufi yokushakeneka Ohamba yaalushe ei.. Oinima aishe oya pepalekwa kehololo lOndjovo yeenghono, oyo tai hololwa kEdina laye li na eenghono. O, Oufiku ove wEeshalinghenda adishe! Omuove hatu diinine shili Embo Meme yetu eli. Hano eli Embo moshili, ile hano okaana ka dalwa? Nokuli, naame Mwene! Eendjovo odo nomadina oo Kalunga mwene a yapula membo eli kombada yomadina aeshe. Nonande shi li Oshiholekwa noshikumwifa sha tuvukululwa. Nokulli, ame komwenyo wange! Omatumbulo a tumbulwa mEmbo Meme yetu eli oku li kombada yaashishe. Eli olo ehololo tali holola kutya “Kaku na kalunga umwe kombada yaKalunga kashili, ou e dule oikalunga aishe. Nokuli, fimbo oinima aishe inai shiivifwa ovanhu, Ye, Kalunga mwene okwe i uda nomatwi aye. Nava nangekwe noupuna, ovanangekwanoupuna ovo va shilipalekelwa oinima ei.

Omo Opena, ya mana omhata, yOmukombada tai ingida tai ti: “Oove ou wa tumbalekwa kombada yomadina aeshe. Ame ohadi ku indile paenghono doye di dule eulu nedu, u likaleke nge ndi ku tumbule, shaashi ame onda holoka po keenghono deshito loye. Ohandi dulu ngahelipi okuholola kutya, oishitwa aishe kai na eenghono doku ku hokolola? Ndele ame ohandi ane metumbalo loye ndi udife kutya Oove wa twa nge omukumo eshito alishe li kanduke po kehafo nokeshambuko, notashi ka dula ngahelipi okukala po komesho yomukungu wefuta lomatumbulo oye monghalo ya tya ngaha? Dimine nge po, Omwene, Opena ei ya fimana noi na efilonghenda kwaame, O, ove Mwene wange, Hamba yange. Ino valula omanyono ange koshipala shoye. Oshili, Oove Omwne wouyadi aushe / wewaneno alishe, Ove, Omunaengho-adishe, Omudiminipo waalushe, Omuyandji weeshali adishe.

Also in: ca, da, de, en, es, gil, gil, gu, hy, it, ky, lv, mr, mt, pl, pt, sne, sne, sne, sne, sne, sne, sv, tvl, tvl, tvl, tvl, ur, ur

BH09960

Oshikwanyama : Omailikano Amwe

Kalunga kange! Ohandi indile, ke dina loYe olo la tu mbala unene. Ukwa fenge enghono edi ta di dulu oku ninga ovapiya voYe opo va findane, ne findano moilongo yoYe aishe. Oshili, Ove, ouna enghono kombada yoinima aishe.

Also in: af, ar, az, az, bg, bn, bs, ca, de, de, el, en, eo, es, et, eu, fj, fr, gil, gil, hi, ht, it, ko, ky, lv, mg, mt, nl, pl, pt, ro, sk, sl, sne, sne, ta, ta, ta, tl, vi, zh-Hant
